



Kiluanji  
Kia Henda

38-39

ECARDS 13

**Issue 13. The First Journey to the Sun**

Issue 13 is a science project in Africa that goes beyond to our knowledge, creativity and imagination by making use of new technologies and the museum's purpose is to look on the horizon of the future.

By the mid twentieth century, had something had stepped on the Moon, for a moon some- where in Hollywood. Forty years later, Man seems closer than ever and, consequently, our dreams grow wilder and more daring. The pur- pose now would be to apply our knowledge of astronomy and physics to improve the future of our planet. A thorough investigation of the Sun would bring us a better understanding of the constant pulse of human beings and the means to better protect the Earth's ecosystem.

As a part of the journey to the Sun has needed migration for its fuel. Our dream is achievable as long as we stay for the period in which the Sun exists for eight hours, allow- ing enough time to explore its surface before it dies. In this exploration we will attempt to col- lect substances from the Sun's surface as we can have a lot of the Sun on Earth.

On Earth, we invited a number of scientists on the mission to explore space for the first time in African history. Among towards that achieve- ment, a new organization: both state and pri- vate sponsored—has been created.

**Issue 13. Die erste Reise zur Sonne**  
Issue 13 ist ein Projekt in Afrika, das un- sere Wissen, unsere Kreativität und unsere Imagination flügel verleiht, indem es die neuen Technologien und die gegenseitige Wirt- schaft nutzt, um ein Raumschiff zu bauen. Ziel der Mission ist die Landung auf dem größten aller Sterne – der Sonne. Der erste von Raum genutzte Raum, von dem eine der großartigen Mythen erzählt wird, wird erreicht. Wir werden in der Nacht reisen.

In der Mitte des zwanzigsten Jahrhunderts sollte die Annexion eines Fuß auf den Mond (oder auf einen Mond irgendwo in Hollywood). Vierzig Jahre später erscheint der Mond näher denn je, und demnach werden unsere Träume immer wilder und kühner. Das Ziel be- steht nun darin, unser astronomisches und physikalisches Wissen für eine bessere Zukunft unseres Planeten anzuwenden. Eine gründliche Untersuchung der Sonne würde uns ein ge- naueres Verständnis für den unendlichen Puls des Menschen sowie die Mittel zum besseren Schutz des Erdsystems Erde liefern.

Diese Odyssee zu den Feuerball, den wir Sonne nennen, erfordert Migration. Ein Raumschiff, unser Traum kann erreicht werden, solange wir nur für die Zeitdauer bleiben, in der sich die Sonne für acht Stunden abspielt, die zur Erfor- schung ihrer Oberfläche vor Tagesanbruch aus- reicht. Während dieser Erkundung werden wir versuchen, Proben von der Sonnenoberfläche zu sammeln, um ein Stück der Sonne auf die Erde zu legen.

Hier auf der Erde haben wir einige Wissenschaft- ler, einen in dieser Mission eingeladen, die zum ersten Mal in der afrikanischen Geschichte das Ziel verfolgt, den Weltraum zu erkunden. Zu die- sem Zweck wurde – mit staatlicher wie privater Mittel – eine Organisation gegründet.



## Other Possible Worlds Proposals on this Side of Utopia / Entwürfe diesseits von Utopia

Which roles can art projects, art spaces, self organized academies and labs play in developing conceptions of the world that go beyond purely economic globalization?

Projects from various parts of the world propose and test other realities of life and world views—from small artistic gestures to social experimentation.

‘Other Possible Worlds – Proposals on this Side of Utopia’ is conceived as an ongoing pool for varied formats. Topics such as dealing with cultural differences, economic and ecological changes, processes of leveling and confusing complexities form the basis for a common space in which to raise questions.

Contributors: Dorothee Albrecht, Berit Fischer, Franziska Lesák, Hubert Lobnig, Moira Zoitl

Publisher: argobooks. 192 pages. 2011. Format: Paperback. 26cm × 21cm.  
English. German. ISBN: 9783942700214. 19,50 €.